

**CONDITION DE GARANTIE**

Ce produit est garanti pour une période de 2 ans à partir de la date d'achat\*, contre toute défaillance résultant d'un vice de fabrication ou de matériau. Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure anormale du produit.

\*sur présentation du ticket de caisse.

**GARANTIEVOORWAARDEN**

Dit product wordt gegarandeerd voor een periode van 2 jaar vanaf de aankoopdatum\*, voor elke storing die het gevolg is van een fabricagefout of het materiaal. Gebreken of schade door slechte installatie, onjuist gebruik of abnormale slijtage van het product worden niet gedekt door deze garantie.

\*op vertoon van kassabon.

**CONDICIONES DE GARANTÍA**

El certificado de garantía de este producto tiene una duración de 2 años a partir de la fecha de compra\* que se limita a los defectos de fabricación y averías del material. Se excluyen de la garantía deficiencias o daños originados por una mala instalación, errores en la manipulación o por un uso inadecuado.

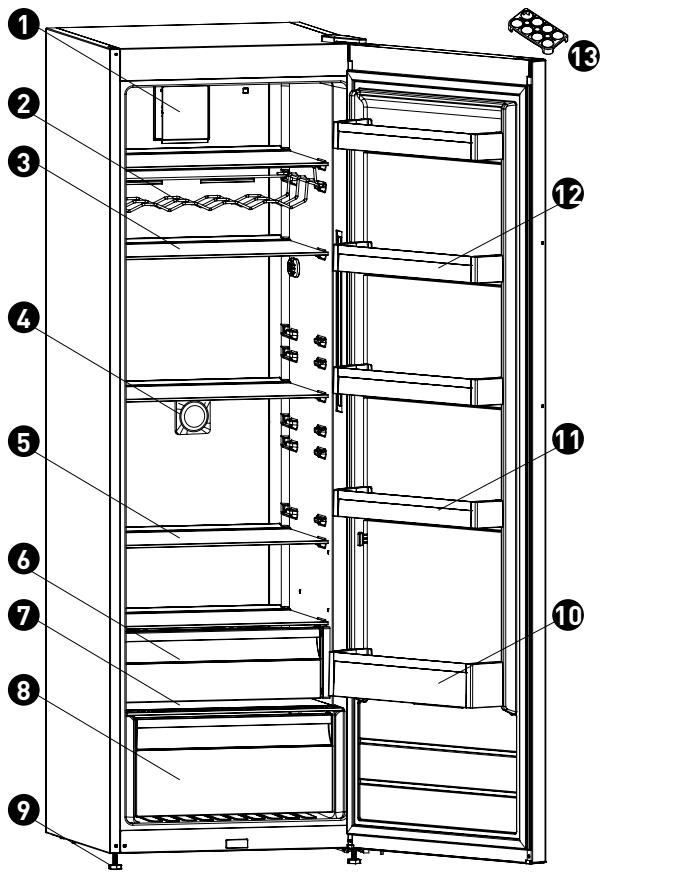
\*previa presentación del comprobante de compra.

**Réfrigérateur  
Koelkast  
Frigorífico**

966298  
1D NF 390 F X701T

CONSIGNES D'UTILISATION .....	02
GEBRUIKSAANWIJZINGEN .....	26
INSTRUCCIONES DE USO .....	52





# Merci !

Merci d'avoir choisi ce produit VALBERG.  
Choisis, testés et recommandés par ELECTRO DEPOT,  
les produits de la marque VALBERG vous assurent  
une utilisation simple, une performance fiable et  
une qualité irréprochable.  
Grâce à cet appareil, vous savez que chaque utilisation  
vous apportera satisfaction.

Bienvenue chez ELECTRO DEPOT.

Visitez notre site Internet : [www.electrodepot.fr](http://www.electrodepot.fr)  
[www.electrodepot.be](http://www.electrodepot.be)

## VOTRE AVIS COMpte !



PARTAGEZ  
VOTRE EXPERIENCE  
SUR LES PRODUITS

Parce que votre satisfaction est notre priorité, nous vous proposons  
de donner votre avis sur ce produit. Il sera transmis et analysé par  
nos équipes afin d'améliorer continuellement le produit.

Donnez votre avis sur <http://www.electrodepot.fr/avis-client>



## A

### Aperçu de l'appareil

Températures ambiantes d'utilisation  
Réglage du thermostat  
Description de l'appareil

## B

### Utilisation de l'appareil

Utilisation  
Rangement des aliments  
Entretien et nettoyage

## C

### Informations pratiques

Transport et changement de place  
Avant de contacter le service après-vente  
Conseils pour économiser de l'énergie  
Données techniques  
Informations pour les instituts de test  
Service et assistance à la clientèle

## Températures ambiantes d'utilisation

Il est recommandé de respecter les classes climatiques indiquées dans la fiche produit sur la plaque signalétique de l'appareil, cela vous permet de vérifier sous quelles plages de températures ambiantes l'appareil peut être utilisé :

- SN : Entre 10 et 32°C
- N : Entre 16 et 32°C
- ST : Entre 16 et 38°C
- T : Entre 16 et 43°C

Un appareil multi-classes peut gérer la température la plus basse et la plus élevée de l'ensemble des classes couvertes.

L'utilisation de l'appareil en dehors de la plage de température ambiante alterne ses performances et sa durée de vie.

## Réglage du thermostat

Pour un usage optimal et des économies d'énergie, il est recommandé de régler le thermostat de l'appareil selon la température ambiante de la pièce d'utilisation et le respect de la classe climatique.

Veuillez vous référer à la fiche produit pour connaître la classe climatique associée aux températures ambiantes minimales et maximales adaptées à l'appareil ainsi que le réglage de température recommandé pour un stockage optimisé des denrées alimentaires.

Les degrés des températures ambiantes T°C sont donnés uniquement à titre indicatif. L'emplacement dans la pièce, la fréquence d'ouverture de porte(s) ou encore le niveau de chargement en denrées alimentaires de l'appareil peuvent impacter les positions précisées. La position de thermostat peut devoir être modifiée pour compenser ces facteurs.

Exemples de pièce d'utilisation :

- Pièce non chauffée en hiver comme un garage dans une région froide.
- Pièce à vivre normalement chauffée comme une cuisine.
- Pièce non climatisée en été dans une région chaude.

## Description de l'appareil

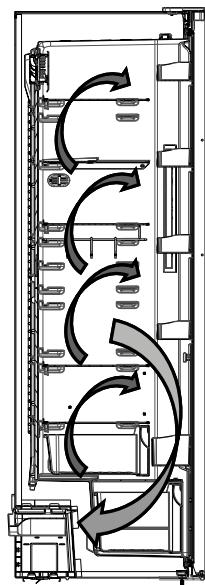
Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé comme un appareil encastrable. Cette présentation des éléments de l'appareil est fournie à titre indicatif uniquement. Les éléments peuvent varier en fonction du modèle d'appareil.

<b>1</b>	Brasseur d'air *	<b>8</b>	Bac à légumes
<b>2</b>	Porte-bouteilles *	<b>9</b>	Pieds réglables
<b>3</b>	Clayettes	<b>10</b>	Balconnet porte-bouteilles
<b>4</b>	Ioniseur *	<b>11</b>	Balconnet de porte réglable *
<b>5</b>	Clayette en verre réglable *	<b>12</b>	Balconnets
<b>6</b>	Compartiment fraîcheur *	<b>13</b>	Porte-œufs
<b>7</b>	Couvercle du bac à légumes		

\* Sur certains modèles

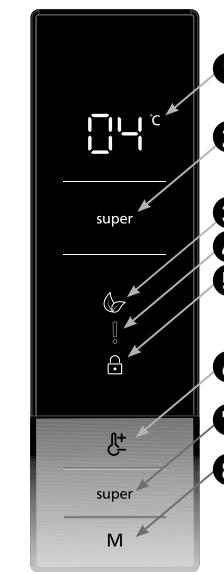
## Utilisation

### Informations relatives à la technologie de froid ventilé



- Le principe de fonctionnement des réfrigérateurs à froid ventilé les distingue des autres formes de réfrigérateurs à froid statique.
- Dans les réfrigérateurs classiques en effet, l'humidité qui pénètre à travers les ouvertures de porte et celle émanant des aliments provoquent une formation de givre à l'arrière du conduit d'air. Pour dégivrer le givre et la glace à l'arrière du conduit d'air, il est indispensable de régulièrement débrancher le réfrigérateur et de sortir les aliments qui doivent rester au frais dans un récipient refroidi.
- Dans le cas des réfrigérateurs à froid ventilé, le procédé est tout autre. En effet, de l'air froid est sec est injecté en plusieurs points et de façon homogène dans le réfrigérateur, au moyen d'un ventilateur. L'air froid dispersé de façon homogène entre les clayettes refroidit ainsi la totalité des denrées alimentaires de façon uniforme, tout en évitant l'humidité et le givre. Par conséquent, ce réfrigérateur à froid ventilé vous apporte, en plus de son grand volume et de son aspect élégant, un véritable confort d'utilisation.

### Écran et bandeau de commande



### Utilisation du bandeau de commande

- Indicateur de température définie du réfrigérateur.
- Indicateur du mode Super refroidissement.
- Symbol du mode Économie.
- Symbol d'alarme.
- Symbol de la fonction Sécurité Enfant.
- Touche de réglage de la température du réfrigérateur. Le réfrigérateur peut être réglé sur 8, 7, 6, 5, 4, 3 et 2 °C.
- Touche d'activation du mode Super refroidissement, le cas échéant.
- Touche d'activation des modes (Économie, Économiseur d'écran, etc.), le cas échéant.

**Utilisation du réfrigérateur****Éclairage (si disponible)**

Lorsque le produit est branché pour la première fois, les lumières intérieures peuvent s'allumer avec une minute de retard en raison des tests d'ouverture.

**Mode Super refroidissement****Utilité**

- Refroidir et conserver une grande quantité d'aliments dans le compartiment réfrigérateur.
- Refroidir rapidement des boissons.

**Comment l'utiliser ?**

- Appuyer sur la touche Super pour activer le mode Super refroidissement. Un signal sonore retentit. Le mode est défini.

**Lorsque ce mode est activé :**

- Lorsque ce mode est sélectionné, la valeur de température réglée avant la sélection du mode s'affiche sur l'indicateur de température du réfrigérateur.
- Il est impossible de sélectionner le mode Économie.
- Il est possible d'appuyer sur la touche de réglage de la température du réfrigérateur, ou de nouveau sur la touche Super pour désactiver le mode Super refroidissement.

**AVERTISSEMENT :** Le mode Super refroidissement s'annule automatiquement au bout de 5 heures en fonction de la température ambiante ou lorsque le capteur du réfrigérateur atteint une température suffisamment basse.

**Mode Économie****Utilité**

- Économie d'énergie. Lors de périodes d'utilisation moins fréquentes (ouverture des portes) ou d'absence à la maison, par exemple en période de vacances, le programme Économie permet de fournir une température optimale tout en économisant de l'énergie.

**Comment l'utiliser ?**

- Appuyer sur la touche Mode jusqu'à ce que le symbole du mode Économie s'affiche.
- Si aucune touche n'est pressée pendant 1 seconde, le mode est défini. Le symbole du mode Économie clignote 3 fois. Lorsque le mode est défini, le signal sonore retentit.
- La zone d'affichage de la température du réfrigérateur affiche « E ».
- Le symbole du mode Économie et « E » s'allument jusqu'à la désactivation du mode.

**Lorsque ce mode est activé :**

- Il est possible de sélectionner le mode Super refroidissement. Dans ce cas, le mode Économie s'annule automatiquement et le mode sélectionné est activé.
- Pour désactiver ce mode, il suffit d'appuyer sur la touche Mode.

Mode Économiseur d'écran

## Utilité

- Ce mode permet d'économiser de l'énergie en éteignant l'ensemble des éclairages du bandeau de commande lorsque celui-ci est inactif.

## Comment l'utiliser ?

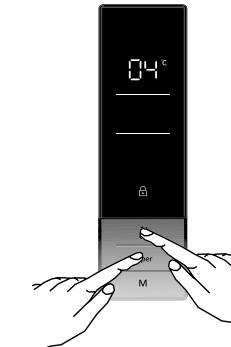
- Le mode Économiseur d'écran s'active automatiquement au bout de 30 secondes.
- Si vous appuyez sur une touche quelconque lorsque l'éclairage du bandeau de commande s'éteint, les réglages de l'appareil en cours réapparaissent à l'écran pour vous donner la possibilité d'effectuer les modifications souhaitées.
- Si vous n'annulez pas le mode Économiseur d'écran ou n'appuyez sur aucune touche dans un délai de 30 secondes, le bandeau de commande reste éteint.

## Pour désactiver le mode Économiseur d'écran,

- Pour annuler le mode Économiseur d'écran, appuyer tout d'abord sur une touche quelconque pour activer les touches. Appuyer ensuite sur la touche Mode pendant 3 secondes.
- Pour réactiver le mode Économiseur d'écran, appuyer sur la touche Mode pendant 3 secondes.

**REMARQUES :**

- Lorsque le mode Économiseur d'écran est actif, il est également possible d'activer la fonction Sécurité Enfant.
- Si aucune touche n'est pressée dans un délai de 5 secondes lorsque la fonction Sécurité Enfant est active, les témoins du bandeau de commande s'éteignent. Le dernier statut des paramètres ou des modes peut être consulté après avoir appuyé sur une touche. Lorsque les témoins du bandeau de commande sont allumés, il est possible d'annuler la fonction Sécurité Enfant, comme décrit dans les instructions de ce mode.

Fonction Sécurité Enfant

## Utilité

- La fonction Sécurité Enfant peut être activée pour empêcher toute modification accidentelle ou involontaire des réglages de l'appareil.

## Activation de la fonction Sécurité Enfant

- Appuyer simultanément sur la touche de réglage de la température du réfrigérateur et la touche Super pendant 5 secondes.

## Désactivation de la fonction Sécurité Enfant

- Appuyer simultanément sur la touche de réglage de la température du réfrigérateur et la touche Super pendant 5 secondes.

**AVERTISSEMENT :** La fonction Sécurité Enfant se désactivera également en cas de coupure d'électricité ou de débranchement du réfrigérateur.

**Paramètres de température**Paramètres de température du réfrigérateur

- La valeur de température initiale de l'indicateur de réglage du réfrigérateur est de +5 °C.
- Appuyer une fois sur la touche de réglage de la température du réfrigérateur.
- Lorsque cette touche est pressée pour la première fois, la dernière valeur de température définie s'affiche à l'écran.
- Chaque pression sur cette touche permet de diminuer la température définie de 1°C (8, 7, 6, 5, 4, 3 et 2 °C).
- Si la touche reste enfoncée, le réglage repart de +2 °C.
- Le réfrigérateur reprend la valeur de la température sélectionnée avant l'activation du mode Super refroidissement ou Économie, une fois ces modes terminés ou annulés. L'appareil continue alors de fonctionner avec la température précédemment sélectionnée.

Valeurs de température recommandées pour le réfrigérateur

<b>Quand l'ajuster ?</b>	<b>Température interne</b>
Pour une capacité de réfrigération minimale	8 °C
Pour une utilisation normale.	7, 6, 5, 4 ou 3°C
Pour une capacité de réfrigération maximale	2 °C

Fonction d'alarme d'ouverture de porte

Si la porte du réfrigérateur reste ouverte pendant plus de 2 minutes, l'appareil émet un bip sonore.

Avertissements relatifs au réglage de la température

- La température intérieure du réfrigérateur est affectée par la température ambiante, la température des aliments au moment où ils sont placés dans le réfrigérateur et la fréquence d'ouverture de la porte. Si nécessaire, modifier le réglage de température.
- Pour ménager son efficacité, il n'est pas recommandé d'utiliser le réfrigérateur dans des environnements dont la température est inférieure à 10 °C.
- Il convient de procéder au réglage de la température en sélectionnant une valeur après l'autre.
- Le réglage de la température doit être effectué en fonction de la fréquence d'ouverture de la porte, de la quantité de nourriture conservée dans le réfrigérateur et de la température ambiante de la pièce où il se trouve.
- Pour que le réfrigérateur atteigne sa température de fonctionnement après avoir été branché à l'alimentation secteur, éviter d'ouvrir les portes fréquemment et de stocker des quantités importantes de nourriture dans le réfrigérateur. Il convient de noter qu'en fonction de la température ambiante, il se peut que le réfrigérateur atteigne sa température de fonctionnement au bout de 24 heures.
- Si l'appareil est éteint ou débranché, vous devez attendre au moins 5 minutes avant de le remettre en marche ou de le rebrancher de manière à ne pas endommager le compresseur.
- L'appareil a été conçu pour fonctionner dans l'intervalle de température ambiante (T/SN = 10 °C - 43 °C) préconisé dans les normes, conformément à la classe climatique indiquée sur l'étiquette d'information. Nous ne recommandons pas d'utiliser l'appareil en dehors des limites de température indiquées pour ménager l'efficacité du système de refroidissement. Il convient de consulter les avertissements associés.

**Indicateur de température**

- Pour aider au bon réglage de l'appareil, le réfrigérateur est équipé d'un indicateur de température placé dans la zone la plus froide. Pour garantir la bonne conservation des denrées dans le réfrigérateur et notamment dans la zone la plus froide, veiller à ce que l'indication « OK » apparaisse sur l'indicateur de température. Si l'indication « OK » n'apparaît pas, cela signifie que la température n'est pas correctement réglée.



- L'indication « OK » apparaît lorsque la température est correctement réglée. La pastille noire devient alors verte foncée, laissant apparaître l'indication « OK » en noir. Celle-ci est difficilement visible si l'indicateur de température est mal éclairé. La bonne lecture est facilitée s'il est correctement éclairé.

- À chaque modification du réglage de la température, attendre que la température à l'intérieur de l'appareil se soit stabilisée avant de procéder, si nécessaire, à un nouveau réglage. Ne modifier la valeur de réglage de la température que progressivement et attendre au minimum 12 heures avant de procéder à une nouvelle vérification et à une éventuelle modification.

### **REMARQUES :**

Après le chargement de denrées fraîches dans l'appareil, des ouvertures répétées (ou ouverture prolongée) de la porte, il est normal que l'inscription « OK » n'apparaisse pas sur l'indicateur de température. Si l'évaporateur du réfrigérateur (paroi du fond de l'appareil) se couvre anormalement de givre (appareil trop chargé, température ambiante élevée, ouvertures fréquentes de la porte), régler la température sur une valeur inférieure, jusqu'à ce que le compresseur présente de nouveau des périodes d'arrêt.

### Emplacement des denrées

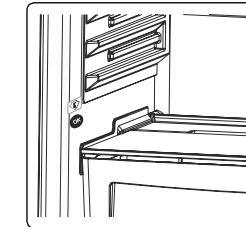
#### Zone la plus froide

- Les aliments se conserveront mieux s'ils sont placés dans la zone de froid la plus adaptée à leur nature. La zone la plus froide se situe juste au-dessus du bac à légumes.
- Le symbole ci-contre indique l'emplacement de la zone la plus froide du réfrigérateur. Celle-ci est délimitée par les autocollants collés sur le côté gauche de la paroi.



- La limite supérieure de la zone la plus froide est indiquée par la base inférieure de l'autocollant (pointe de la flèche). La clayette supérieure de la zone la plus froide doit être

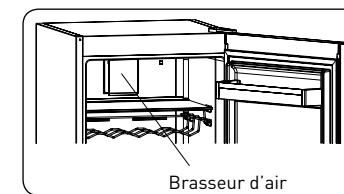
au même niveau que la pointe de la flèche. La zone la plus froide se situe en-dessous de ce niveau.



- Ces clayettes étant amovibles, veiller à ce qu'elles soient toujours au même niveau que ces limites de zone décrites sur les autocollants, afin de garantir les températures dans cette zone.
- Chaque type d'aliment présente une température de conservation idéale et donc, un emplacement précis à respecter.

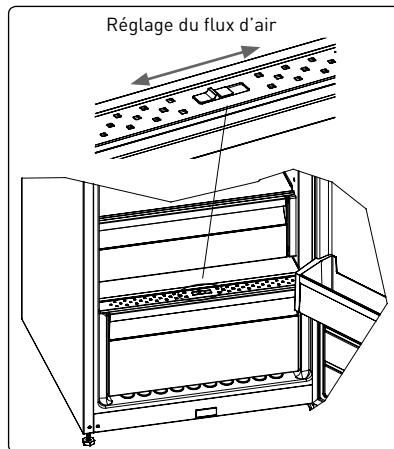
#### Brasseur d'air

Veiller à ce que les aliments entreposés n'obstruent pas les ouvertures d'entrée et de sortie de l'air afin que la circulation d'air induite par le brasseur d'air ne soit pas entravée.



**Accessoires**

Les descriptions visuelles et textuelles de la section relative aux accessoires peuvent varier selon le modèle de l'appareil.

**Réglage du flux d'air**

- Si le bac à légumes est plein, le dispositif de réglage du flux d'air situé à l'avant du compartiment doit être ouvert. Ce dernier permet la pénétration de l'air dans le bac à légumes et le contrôle du taux d'humidité afin d'augmenter la durée de vie des aliments.
- Le cadran situé à l'arrière de la clayette doit être ouvert si de la condensation apparaît sur la clayette en verre.

**Rangement des aliments**

- Pour diminuer l'humidité et éviter la formation de givre associée, toujours ranger les aliments dans des récipients fermés dans le réfrigérateur. Le givre a tendance à se concentrer dans les parties les plus froides où l'humidité des aliments s'évapore. Au fil du temps, l'appareil nécessitera un dégivrage plus fréquent.
- Ne jamais placer d'aliments chauds dans le réfrigérateur. Les aliments chauds doivent refroidir à température ambiante et être disposés de façon à permettre une circulation adéquate de l'air dans le réfrigérateur.
- S'assurer qu'aucun élément n'est en contact direct avec la paroi arrière de l'appareil, cela risque de générer du givre et les emballages se colleront à cette dernière. Ne pas ouvrir fréquemment la porte du réfrigérateur.
- Il est recommandé de placer la viande et le poisson vidé dans un emballage hermétique et de les stocker sur la clayette en verre située juste au-dessus du bac à légumes, où l'air est plus frais, afin de garantir des conditions de conservation optimales.
- Ranger les fruits et les légumes en vrac dans le bac à légumes.
- Le fait de séparer les fruits et les légumes permet d'éviter aux légumes sensibles à l'éthylène (légumes-feuilles, brocolis, carottes, etc.) d'être altérés par les fruits générateurs d'éthylène (bananes, pêches, abricots, figues, etc.).
- Ne pas placer de légumes humides dans le réfrigérateur.
- La durée de conservation de l'ensemble des aliments dépend de leur qualité initiale et du respect d'un cycle de réfrigération ininterrompu avant leur rangement dans le réfrigérateur.
- Pour éviter toute contamination croisée, ne pas ranger la viande avec des fruits et des légumes. L'eau s'écoulant de la viande risque de contaminer les autres produits du réfrigérateur. Les produits carnés doivent être emballés et les coulures sur les clayettes doivent être nettoyées.
- Ne pas placer d'aliments sur le passage du flux d'air.
- Consommer les aliments emballés avant la date d'expiration recommandée.

**REMARQUES :** Les pommes de terre, les oignons et l'ail ne doivent pas être rangés dans le réfrigérateur.

- Dans des conditions de fonctionnement normales, il suffira de régler la température du réfrigérateur sur +4 °C.
- La température du réfrigérateur doit être comprise entre 0 et 8 °C : en effet, les aliments frais soumis à une température inférieure à 0 °C se glacent et pourrissent, et au-dessus de 8 °C, la charge bactérienne augmente et les aliments se détériorent.
- Ne pas placer immédiatement les aliments chauds dans le réfrigérateur, attendre que leur température diminue. Les aliments chauds augmentent la température intérieure du réfrigérateur et peuvent provoquer une intoxication alimentaire et une altération inutile des autres aliments.
- La viande, le poisson, etc. doivent être conservés dans le compartiment le plus réfrigéré, et les légumes, dans le bac à légumes prévu à cet effet (si disponible).
- Pour éviter toute contamination croisée, les produits à base de viande et les fruits et légumes ne doivent pas être rangés ensemble.
- Les aliments doivent être placés au réfrigérateur dans des récipients fermés ou couverts pour éviter toute formation d'humidité et d'odeurs.

Le tableau ci-dessous constitue un guide rapide indiquant comment ranger le plus efficacement les aliments dans le réfrigérateur.

Aliment	Durée de conservation maximale	Méthode et emplacement de conservation
Légumes et fruits	1 semaine	Bac à légumes.
Viande et poisson	2 à 3 jours	Emballer dans un film, un sachet en plastique ou dans une boîte conçue pour la conservation de la viande et ranger sur la clayette en verre.
Fromage frais	3 à 4 jours	Sur le balconnet indiqué.
Beurre et margarine	1 semaine	Sur le balconnet indiqué.
Produits en bouteille, par exemple lait et yaourt	Jusqu'à la date d'expiration recommandée par le producteur.	Sur le balconnet indiqué.
Œufs	1 mois	Sur le porte-œufs indiqué.
Aliments cuits	2 jours	Toutes les clayettes.

## Entretien et nettoyage

### AVERTISSEMENT :

- Débrancher l'appareil de l'alimentation électrique avant de le nettoyer.
- Ne pas nettoyer l'appareil en versant de l'eau dessus.
- Ne pas utiliser de produits, de détergents ou de savons abrasifs pour nettoyer l'appareil.

- Après avoir procédé au nettoyage, rincer à l'eau claire et sécher soigneusement. Lorsque le nettoyage est terminé, rebrancher la fiche sur l'alimentation électrique avec les mains sèches.
- S'assurer que de l'eau ne pénètre pas dans le boîtier de la lampe, ni dans d'autres composants électriques.
- L'appareil doit être nettoyé régulièrement à l'aide d'une solution à base de bicarbonate de soude et d'eau tiède.
- Nettoyer les accessoires séparément à la main avec du savon et de l'eau. Ne pas laver les accessoires au lave-vaisselle.
- Nettoyer le condenseur avec une brosse au moins deux fois par an. Ceci permet de réaliser des économies d'énergie et d'améliorer le rendement de l'appareil.

**AVERTISSEMENT :** L'alimentation électrique doit être débranchée pendant le nettoyage.

### AVERTISSEMENT : Remplacement de l'éclairage LED

Pour remplacer les LED, il convient de contacter le service après-vente agréé.

### Transport et changement de place

#### Transport et changement de place

- L'emballage d'origine et la mousse peuvent être conservés pour transporter de nouveau l'appareil (de façon optionnelle).
- Envelopper l'appareil avec un emballage épais, des sangles ou des cordes solides et suivre les instructions de transport figurant sur l'emballage.
- Retirer toutes les pièces amovibles (les clayettes, les accessoires, les bacs à légumes, etc.) ou les fixer dans l'appareil à l'aide de ruban adhésif pour éviter les chocs en cas de changement de place ou de transport.

**AVERTISSEMENT :** Toujours transporter l'appareil en position verticale.

#### Changement de position de la porte

- Le sens d'ouverture de la porte de l'appareil ne peut pas être modifié si des poignées sont montées sur la surface avant de la porte de l'appareil.
- Il est possible de changer le sens d'ouverture de la porte sur les modèles sans poignées.
- Si le sens d'ouverture de la porte de l'appareil peut être modifié, contacter le technicien agréé le plus proche pour procéder au changement.

### Avant de contacter le service après-vente

#### Erreurs

Le réfrigérateur émet un avertissement lorsque sa température atteint des niveaux inappropriés ou lorsqu'un problème survient sur l'appareil. Dans ce cas, un code d'avertissement s'affiche à l'écran.

Type d'erreur	Signification	Cause	Action corrective
E01			
E02			
E03	Avertissement du capteur		Contacter un technicien dès que possible pour obtenir de l'aide.
E06			
E07			
E08	Avertissement de tension faible	Cet avertissement apparaît lorsque l'alimentation électrique devient inférieure à 170 V.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Cet avertissement n'indique pas une panne de l'appareil. L'erreur permet plutôt d'éviter des dommages au compresseur.</li> <li>- Il convient alors d'augmenter la tension jusqu'au niveau requis.</li> </ul> <p>Si cet avertissement persiste, contacter un technicien dès que possible pour obtenir de l'aide.</p>

Type d'erreur	Signification	Cause	Action corrective
E10	Le réfrigérateur n'est pas suffisamment froid.	Ce phénomène peut se produire :  - À la suite d'une panne de courant de longue durée ;  - Après que des aliments chauds ont été placés dans le réfrigérateur.	1. Régler la température du réfrigérateur sur une valeur plus froide ou activer la Super réfrigération. Il sera ainsi possible de supprimer le code d'erreur une fois la température requise atteinte. Garder les portes fermées afin de réduire le temps nécessaire pour la atteindre la bonne température.  2. Dégager l'emplacement à l'avant des trous du canal d'évacuation d'air et éviter de stocker des aliments à proximité du capteur.  Si cet avertissement persiste, contacter un technicien dès que possible pour obtenir de l'aide.  1. Vérifier si le mode Super refroidissement est activé.  2. Augmenter la température du réfrigérateur.  3. Vérifier si les orifices sont bien dégagés.
E11	Le réfrigérateur est trop froid.	Diverses	Si cet avertissement persiste, contacter un technicien dès que possible pour obtenir de l'aide.

En cas de problème avec le réfrigérateur, il convient de vérifier ce qui suit avant de contacter le service après-vente.

#### Le réfrigérateur ne fonctionne pas.

##### Vérifier si :

- Le réfrigérateur est branché et sous tension.
- Le fusible a sauté.
- Le réglage de la température est adéquat.

- La prise est défectueuse. Pour le vérifier, brancher un autre appareil en état de marche sur la même prise.

#### Si l'appareil ne fonctionne pas de manière optimale.

##### Vérifier si :

- Il n'est pas surchargé.
- Sa température est réglée à 2 °C.
- La porte est correctement fermée.
- Le condenseur n'est pas couvert de poussière.
- L'espace libre laissé à l'arrière et sur les côtés de l'appareil est suffisant.

#### Le réfrigérateur fonctionne bruyamment.

Les bruits suivants peuvent être entendus pendant le fonctionnement normal de l'appareil.

##### Un bruit de craquement (craquement de glace) est audible :

- Pendant le dégivrage automatique.
- Lorsque l'appareil se refroidit ou se réchauffe (en raison de la dilatation du matériau).

##### Un cliquetis est audible :

- Lorsque le thermostat allume/éteint le compresseur.

##### Bruit de moteur :

- Indique que le compresseur fonctionne normalement. Le compresseur peut générer plus de bruit pendant une courte période lorsqu'il se met en marche pour la première fois.

##### Un bruit de bouillonnement et un clapotis sont audibles :

- Ces bruits sont dus au flux du réfrigérant dans les tuyaux du système.

##### Un bruit d'écoulement d'eau est audible :

- Ce bruit provient de l'eau s'écoulant dans le récipient d'évaporation. Ce bruit est normal pendant le dégivrage.

##### Un bruit de soufflement est audible :

- Ce bruit provient de la circulation de l'air pendant le fonctionnement normal du système.

#### Une accumulation d'humidité se produit dans le réfrigérateur.

##### Vérifier si :

- L'ensemble des aliments sont emballés correctement. Les emballages doivent être secs avant d'être placés dans le réfrigérateur.
- Les portes du réfrigérateur sont ouvertes fréquemment. L'humidité de la pièce pénètre dans le réfrigérateur à chaque fois que les portes sont ouvertes. L'humidité augmente rapidement si les portes sont ouvertes fréquemment, notamment si l'humidité de la pièce est élevée.

**Les portes ne s'ouvrent pas ou ne se ferment pas correctement.****Vérifier si :**

- De la nourriture ou des emballages empêchent la fermeture de la porte.
- Les balconnets des portes, les clayettes et les tiroirs sont parfaitement en place.
- Les joints de porte sont endommagés ou tordus.
- Le réfrigérateur est de niveau.

**Recommendations**

- Pour arrêter complètement l'appareil, le débrancher de la prise murale (pour le nettoyage et lorsque vous laissez la porte ouverte).

**Conseils pour économiser de l'énergie**

1. Installer l'appareil dans une pièce fraîche et bien ventilée, mais pas à la lumière directe du soleil, ni à proximité d'une source de chaleur (comme un radiateur ou un four) ; dans le cas contraire, une plaque isolante doit être installée.
2. Laisser les aliments et les boissons refroidir avant de les placer dans l'appareil.
3. Les boissons et les aliments doivent être conservés fermés dans l'appareil. Dans le cas contraire, l'humidité augmente et, par conséquent, l'appareil utilise plus d'énergie. Conserver les boissons et autres liquides fermés permet de préserver leur odeur et leur goût.
4. Éviter de laisser les portes ouvertes pendant des périodes prolongées et d'ouvrir les portes trop fréquemment, sans quoi de l'air chaud pénètre dans l'appareil et provoque une mise en marche inutile et fréquente du compresseur.
5. Laisser les couvercles des compartiments ayant une température différente (comme le bac à légumes et le compartiment fraîcheur) fermés.
6. Le joint de la porte doit être propre et souple. Remplacer les joints si ils sont usés.

**Données techniques**

- Les informations techniques figurent sur la plaque signalétique, située sur la paroi latérale intérieure de l'appareil et sur l'étiquette énergétique. Le code QR présent sur l'étiquette énergétique fournie avec l'appareil contient un lien Web vers les informations relatives aux performances de l'appareil, dans la base de données EPREL de l'UE. Il convient de conserver l'étiquette énergétique à titre de référence avec le manuel d'utilisation et tous les autres documents fournis avec cet appareil.
- Il est également possible de trouver les mêmes informations dans EPREL à l'aide du lien <https://eprel.ec.europa.eu> avec le nom du modèle et le numéro de produit se trouvant sur la plaque signalétique de l'appareil.

**Informations pour les instituts de test**

L'installation et la préparation de l'appareil respectant les exigences d'écoconception doivent être conformes à la norme EN 62552. Les exigences de ventilation, les dimensions des évidements et les dégagements arrières minimum doivent correspondre aux indications de la section 2 de ce manuel d'utilisation. Veuillez contacter le fabricant pour de plus amples informations, notamment les plans de chargement.

**Service et assistance à la clientèle**

- Il convient de toujours utiliser des pièces de rechange d'origine.
- Lorsque vous contactez notre centre de service agréé, assurez-vous que vous disposez des données suivantes : modèle, numéro de série et indice de service. Ces informations se trouvent sur la plaque signalétique. Sous réserve de modifications sans préavis.
- Les pièces de rechange d'origine pour certains composants spécifiques sont disponibles pendant 10 ans à compter de la date de mise sur le marché de la dernière unité du modèle.

Visitez notre site Web pour: [www.electrodepot.fr/sav](http://www.electrodepot.fr/sav)

# Bedankt!

Proficiat met uw keuze voor een product van VALBERG. De selectie en de testen van de toestellen van VALBERG gebeuren volledig onder controle en supervisie van ELECTRO DEPOT. We staan garant voor de kwaliteit van de toestellen van VALBERG, die uitmunten in hun eenvoudig gebruik, hun betrouwbare werking en hun onberispelijke kwaliteit.

ELECTRO DEPOT beveelt de VALBERG toestellen aan en is ervan overtuigd dat u uiterst tevreden zal zijn bij elk gebruik van het toestel.  
Welkom bij ELECTRO DEPOT.

Bezoek onze website: [www.electrodepot.be](http://www.electrodepot.be)

## A Overzicht van het toestel

Gebruiks- en omgevingstemperatuur  
Instellen van de thermostaat  
Beschrijving van het toestel

## B Gebruik van het toestel

Gebruik  
Het plaatsen van levensmiddelen  
Schoonmaken en onderhoud

## C Praktische informatie

Transport en verandering van plaats  
Voordat u een beroep doet op de klantenservice  
Tips om energie te besparen  
Technische gegevens  
Informatie voor testinstituten  
Service en onderdelen

## Gebruiks- en omgevingstemperatuur

We raden aan om de klassieke klimaatklassen die aangeduid worden op de productfiche en op het typeplaatje te respecteren, hierdoor kunt u nagaan binnen welk omgevingstemperatuurbereik het toestel kan worden gebruikt:

- SN : Tussen 10 en 32°C
- N : Tussen 16 en 32°C
- ST : Tussen 16 en 38°C
- T : Tussen 16 en 43°C

Een toestel met multiklassen kan de laagste en hoogste temperatuur van alle gedekte klassen bereiken.

Het gebruik van het toestel buiten dit omgevingstemperatuurbereik tast de prestaties en de levensduur van het toestel aan

## Instellen van de thermostaat

Voor een optimaal gebruik en om energie te besparen, raden we aan de thermostaat van het toestel te regelen volgens de omgevingstemperatuur waarin het toestel gebruikt wordt onder voorbehoud dat de klimaatklasse(n) wordt (worden) nageleefd.

Raadpleeg het productinformatieblad om de klimaatklasse te kennen die verbonden is aan de minimale en maximale omgevingstemperaturen aangepast aan het toestel, en voor de aanbevolen temperatuurstelling voor een optimale opslag van de voedingswaren.

De graden van de omgevingstemperatuur T° C worden ter informatie gegeven.

De plaatsing in de ruimte, de frequentie van het openen van de deur(en) of de mate waarin het toestel met voedingsmiddelen is gevuld, kunnen de voormelde posities beïnvloeden.

De positie van de thermostaat dient aangepast te kunnen worden om deze factoren te compenseren.

Voorbeelden van de ruimte waarin het toestel wordt gebruikt:

- Ruimte die niet verwarmd wordt in de winter, zoals een garage in een koude streek.
- Leefruimte die normaal verwarmd wordt, zoals een keuken.
- Ruimte zonder airco in de zomer in een warme streek.

## Beschrijving van het toestel

Dit apparaat is niet bedoeld te worden gebruikt als inbouwapparaat.

Deze presentatie dient enkel als informatie over de onderdelen van het apparaat. Onderdelen kunnen variëren naar gelang het model van het apparaat.

<b>1</b>	Turboventilator *	<b>8</b>	Groentelade
<b>2</b>	Wijnrek *	<b>9</b>	Nivelleringsvoeten
<b>3</b>	Koelkastplank	<b>10</b>	Flessenrek
<b>4</b>	Ionisator *	<b>11</b>	Verstelbare deurplank * / Deurplank
<b>5</b>	Verstelbaar glazen schap *	<b>12</b>	Deurplank
<b>6</b>	Koelgedeelte *	<b>13</b>	Eierhouder
<b>7</b>	Glas boven de groentelade		

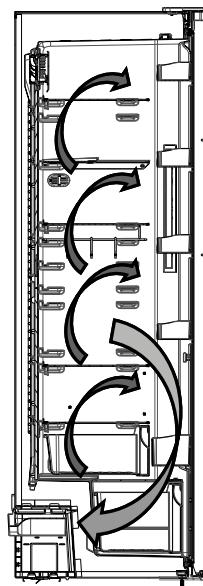
\* In sommige modellen

### Algemene opmerkingen

Vak voor vers voedsel (koelkast): Het meest efficiënte energieverbruik wordt gegarandeerd als de laden onderin het apparaat zijn geplaatst en de schappen gelijkmatig verdeeld zijn. De stand van de deurschappen is niet van invloed op het energieverbruik.

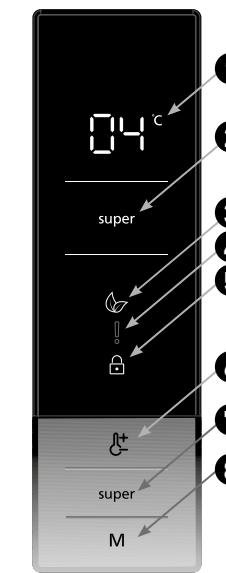
## Gebruik

### Informatie over No-Frost-technologie



- Nieuwe No-Frost-koelkasten verschillen in werkingsprincipe van andere statische koelkasten.
- In normale koelkasten veroorzaakt de vochtigheid die de koelkast door de deur binnentkomt en de vochtigheid van het voedsel dat in de achterkant van de luchtleiding bevriezing plaatsvindt. Om de rijp en het ijs in de achterkant van de luchtleiding te ontdooien, dient u de koelkast periodiek uit te schakelen en de levensmiddelen die bevroren dienen te blijven apart koud te houden. De situatie in het vriesvak van een No-Frost-koelkast is volledig anders.
- Door middel van een ventilator wordt droge en koude lucht vanuit verschillende punten homogeen naar de koel- en vriesgedeelten geblazen. De koude lucht wordt homogeen en gelijkmatig tussen de schappen verspreid en koelt al uw levensmiddelen gelijkmatig en uniform, waardoor vochtigheid en bevriezing wordt voorkomen. Daarom is uw nieuwe No-Frost-koelkast naast zijn enorme inhoud en stijlvolle uiterlijk eenvoudig in gebruik.

### Display en bedieningspaneel



### Bedieningspaneel

- ❶ Temperatuurstelling koelkast
- ❷ Indicator snelkoelstand
- ❸ Indicator economische stand
- ❹ Alarmindicator
- ❺ Kinderslotindicator
- ❻ Hiermee kunt u de instellingswaarde van de koelkast instellen indien gewenst. Koelkast kan ingesteld worden op 8, 7, 6, 5, 4, 3 en 2 °C.
- ❼ Superknop. Het maakt de instelling Superkoelstand mogelijk.
- ❽ Modusknop. Het maakt de instelling Economische stand mogelijk.

**Bedienen van uw koelkast**Verlichting (indien beschikbaar)

Als het product voor het eerst op het stopcontact wordt aangesloten, kan de binnenverlichting een vertraging van 1 minuut hebben wat wordt veroorzaakt door openingstests.

Superkoelstand**Doel**

- Om grote hoeveelheden voedsel in het koelvak te koelen en te bewaren.
- Om dranken snel te koelen.

**Hoe wordt deze gebruikt?**

- Druk een keer op de superknop.
- Als er geen knop wordt ingedrukt gedurende 1 seconde zal de modus ingesteld zijn.
- Als de Superkoelstand eenmaal is ingesteld, geeft het apparaat een piepton om te bevestigen dat de stand is ingeschakeld.

**In deze stand:**

- Na de piepton verschijnt de originele temperatuur van de koelkast op het scherm.
- De economische stand kan niet worden gekozen als de superkoelstand actief is.
- U kunt op de temperatuurstelling knop drukken of superknop om de superkoelstand uit te schakelen.

**OPGELET:** De Superkoelstand wordt automatisch geannuleerd na 5 uur.

Economische stand**Doel**

- Energiebesparing. Tijdens perioden van minder regelmatig gebruik (openen van deur) of niet thuis aanwezig, zoals op vakantie zijn, kan het ecoprogramma een optimale temperatuur behouden terwijl er stroom wordt bespaard.

**Hoe wordt deze gebruikt?**

- Druk op modusknop totdat het eco-symbool verschijnt.
- Als er geen knop wordt ingedrukt gedurende 1 seconde. Modus zal ingesteld zijn. Eco-symbool zal twee keer oplichten. Wanneer modus is ingesteld, zal het geluidssignaal (bipep) te horen zijn.
- Temperatuur koelkast zal 'E' tonen.
- Eco-symbool en 'E' zullen oplichten tot de modus afloopt.

**In deze modus:**

- De superkoelstand kunnen geselecteerd worden. Eco-modus wordt automatisch geannuleerd en de geselecteerde modus wordt geactiveerd.
- Om te annuleren hoeft u enkel op de modusknop te drukken.

Screensaverstand**Doele**

- Deze stand bespaart energie door alle verlichting van het bedieningspaneel uit te schakelen als het paneel inactief is.

**Hoe wordt deze gebruikt?**

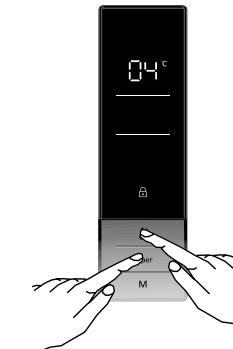
- De screensaverstand wordt na 30 seconden automatisch geactiveerd.
- Als u op een willekeurige toets drukt wanneer de lampjes van het bedieningspaneel uit zijn, verschijnen de actuele instellingen weer op het scherm. U kunt vervolgens elke gewenste verandering uitvoeren.
- Als u de screensaverstand niet annuleert of gedurende 30 seconden geen enkele toets indrukt, blijft het bedieningspaneel uit.

**Screensaverstand deactiveren**

- Om de screensaverstand te annuleren, drukt u eerst een willekeurige knop in om de knoppen te activeren en houdt u daarna de modusknop 3 seconden lang ingedrukt.
- Om de screensaverstand te heractiveren, houdt u de modusknop gedurende 3 seconden ingedrukt.

**OPMERKINGEN:**

- Wanneer de screensavermodus actief is kunt u ook het kinderslot activeren.
- Indien er binnen 5 seconden geen knoppen worden ingedrukt wanneer het kinderslot actief is, zullen de lichten van het bedieningspaneel doven. U kunt de laatste status van instellingen of modi zien, nadat u een knop heeft ingedrukt. Terwijl het licht van het bedieningspaneel aan is, kunt u het kinderslot annuleren zoals beschreven staat in de instructies van deze modus.

Het kinderslot**Doele**

- Het kinderslot kan worden geactiveerd om eventuele onvoorziene of onbedoelde wijzigingen aan de apparaatininstellingen te vermijden.

**Kinderslot activeren**

- Druk 5 seconden lang op de knop voor de temperatuurinstelling en de superknop.

**Kinderslot deactiveren**

- Druk 5 seconden lang op de knop voor de temperatuurinstelling en de superknop.

**OPGELET:** Kinderslot zal ook gedeactiveerd worden wanneer de stroomvoorziening onderbroken wordt of wanneer de koelkast uit het stopcontact getrokken wordt.

Temperatuurinstellingen voor koelvak

- Druk 1x op de knop voor de temperatuurinstelling.
- Indien u deze knop voor de eerste keer indrukt, zal de laatste ingestelde waarde op het scherm te zien zijn.
- Indien u op deze knop drukt, zal er een lagere temperatuur worden ingesteld (8, 7, 6, 5, 4, 3 en 2°C).
- Indien u blijft drukken, zal deze opnieuw beginnen vanaf 8°C.
- De eco-modus- of Superkoelstand-, zal hetzelfde blijven totdat de modus afloopt of geannuleerd wordt. Het apparaat werkt verder op deze ingestelde temperatuur.

Aanbevolen temperatuurwaarden voor het koelvak

<b>Wanneer aan te passen</b>	<b>Binnentemperatuur (°C)</b>
Voor koelen van de koelkast bij een minimale capaciteit	8 °C
Bij normaal gebruik	7, 6, 5, 4 ou 3°C
Voor koelen van de koelkast bij een maximale capaciteit	2 °C

Alarmfunctie deur open

Indien de koelkastdeur langer dan 2 minuten open blijft staan, geeft het apparaat een piepton.

Waarschuwingen met betrekking tot temperatuurinstellingen

- Het wordt afgeraden uw koelkast te gebruiken in omgevingen die kouder zijn dan 10°C in termen van efficiënte.
- Temperatuurveranderingen kunnen optreden naar gelang de regelmaat dat de deur wordt geopend en de hoeveelheid etenswaren die wordt bewaard in de koelkast.
- Zodra de stekker in het stopcontact is gestopt moet de koelkast ononderbroken 24 uur lang de gewenste temperatuur kunnen bereiken. Open de deuren van uw koelkast niet en plaats geen etenswaren in de koelkast tijdens die periode.
- Bij het aansluiten van de koelkast, of opnieuw inschakelen van de koelkast of na een stroomstoring wordt er een vertragingsfunctie van 5 minuten toegepast om schade aan de compressor van de koelkast te vermijden. Uw koelkast begint na 5 minuten weer normaal te werken.
- Uw koelkast kan worden gebruikt in de omgevingstemperatuur die wordt vermeld op het informatielabel. Voor een efficiënte koeling raden wij u af om uw koelkast te gebruiken die buiten de vermelde temperatuurwaarden valt.
- Dit apparaat is ontworpen voor gebruik bij een omgevingstemperatuur tussen de 10°C - 38°C.

**Temperatuurindicator**

- Om u te helpen uw koelkast beter in te stellen, hebben we deze uitgerust met een temperatuurindicator in de koudste zone. Om uw etenswaren beter te kunnen bewaren in uw koelkast, in het bijzonder in de koudste zone, moet u controleren dat het bericht "OK" verschijnt op de temperatuurindicator. Als "OK" niet verschijnt, betekent dit dat de temperatuurinstelling niet correct uitgevoerd werd.



- “OK” verschijnt in het zwart en het zal dus moeilijk zijn deze indicatie te zien als de temperatuurindicator slecht verlicht is. Om de indicatie correct te zien, moet er voldoende licht zijn.
- Iedere keer dat de temperatuurstellingen worden gewijzigd, moet u wachten tot de temperatuur in het apparaat gestabiliseerd is voor u doorgaat, indien noodzakelijk, met een nieuwe temperatuurstelling. Wijzig de positie van de temperatuurindicator en wacht minimaal 12 uur voor u een nieuwe controle en mogelijk wijziging uitvoert.

### OPMERKINGEN:

Na het herhaalde openen (of langdurig openen) van de koelkast of nadat u nieuwe etenswaren in het apparaat hebt geplaatst, is het normaal dat de “OK” indicatie niet verschijnt in de temperatuurindicator. Indien er een abnormale opbouw plaatsvindt van ijskristallen (onderzijde van het apparaat) op het verdampingstoestel van het koelkastcompartiment (overbelast apparaat, hoge kamertemperatuur, de deur regelmatig geopend), plaatst u de temperatuurindicator op een lagere positie tot de compressor opnieuw uitschakelt.

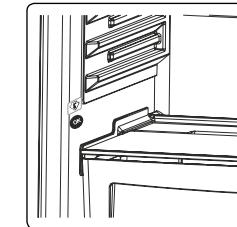
#### Etenswaren in de koudste zone van de koelkast plaatsen

- U kunt uw etenswaren het best bewaren als u ze in de meest geschikte koelzone plaatst. De koudste zone is net boven de groentelade.
- Het onderstaande symbool wijst op de koudste zone van uw koelkast.



- Om zeker te zijn dat u een lage temperatuur hebt in deze zone moet u de legplank ter hoogte van dit symbool plaatsen, zoals weergegeven in de afbeelding.

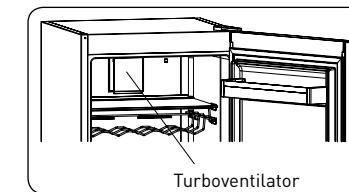
- De bovenste limiet van de koudste zone wordt aangegeven door de onderzijde van de zelfklever (punt van de pijl). De bovenste legplank van de koudste zone moet op gelijke hoogte met de punt van de pijl liggen. De koudste zone bevindt zich onder dit niveau.



- Alle legplanken kunnen verwijderd worden. Zorg ervoor dat ze steeds op gelijk niveau met de zonelimieten liggen die beschreven worden op de stickers, om zeker te zijn van de correcte temperaturen in deze zone.

#### Indien uw product voorzien is van een turboventilator

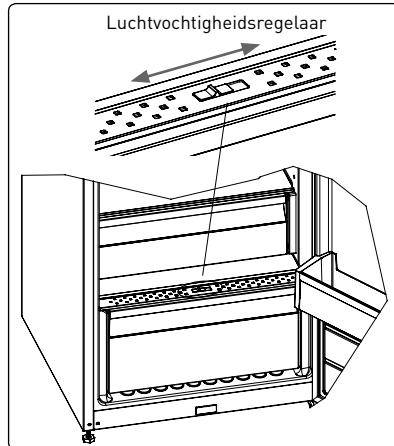
U mag de in/uitlaatopeningen niet blokkeren wanneer u etenswaren opbergt. Zo niet wordt de gecirculeerde lucht van de turboventilator belemmerd.



Turboventilator

**Accessoires**

De visuele en tekstuele beschrijvingen op de accessoires kunnen afhankelijk van het model variëren.

Luchtvochtigheidsregelaar (in sommige modellen)

- Door de vochtigheidsregelaar dicht te houden, kunnen vers fruit en groenten langer worden opgeslagen.
- Als de groentelade geheel is gevuld, dient de draaischijf aan de voorkant van de groentelade open te staan. Door middel van deze lucht in de groentelade, zal de vochtigheidsgraad worden beheerd en zullen producten langer houdbaar blijven. Indien u condensatie op de glasplaat ziet, kunt u de vochtigheidsregelaar in de open stand zetten.

**Het plaatsen van levensmiddelen**

- Om vochtigheid en dus een toename van vorst te verminderen mag u nooit vloeistoffen in onbedekte containers in de koelkast plaatsen. Vorst concentreert zich gewoonlijk op de koudste delen van de verdamper en na verloop van tijd zult u vaker moeten ontdooien.
- Plaats nooit warme etenswaren in de koelkast. Warme etenswaren moet u eerst laten afkoelen tot kamertemperatuur en moeten daarna zodanig geplaatst worden dat er voldoende luchtcirculatie mogelijk is in het koelkastcompartiment.
- Niets mag in aanraking komen met de achterwand want dit veroorzaakt vorst en de verpakkingen kunnen aan de achterwand plakken. Open de deur van de koelkast niet te vaak.
- Rangschik het vlees en gereinigde vis (verpakt in pakketten of plastic folie) die u binnen 1-2 dagen zult gebruiken in de onderste sectie van de koelkast (boven de groentelade) want dit is de koudste sectie en dit garandeert de beste opslagvoorraarden.
- U kunt groenten en fruit in het groentelade plaatsen zonder verpakking.

**OPMERKINGEN:** Geen aardappelen, uien of knoflook in de koelkast bewaren. Vlees dat niet werd bereid na ontdooien niet weer invriezen.

- Voor normale werkstandigheden is het voldoende de temperatuur van uw koelkast in te stellen op +4°C.
- De temperatuur van het koelvak moet zich bevinden tussen de 0 en 8°C, vers voedsel onder de 0°C bevriest en rottende bacteriën vermenigvuldigen zich boven de 8°C en bederven het voedsel.
- Zet heet voedsel niet direct in de koelkast, maar wacht tot het is afgekoeld. Heet voedsel verhoogt de temperatuur van uw koelkast en kan voedselvergiftiging veroorzaken en uw voedsel onnodig laten bederven.
- Vlees, vis e.d. dient te worden bewaard in het koelvak voor voedsel en de groentelade heeft de voorkeur voor groenten (indien aanwezig).
- Om kruisbesmetting te voorkomen, mogen vleesproducten en fruit/groenten niet samen bewaard worden.
- Voedsel dient in gesloten containers of afgedekt in de koelkast te worden geplaatst om vorming van vocht en geuren te voorkomen.

- Voor normale werkomstandigheden is het voldoende de temperatuur van uw koelkast in te stellen op +4°C.
- De temperatuur van het koelvak moet zich bevinden tussen de 0 en 8°C, vers voedsel onder de 0°C bevriest en rottende bacteriën vermenigvuldigen zich boven de 8°C en bederven het voedsel.
- Zet heet voedsel niet direct in de koelkast, maar wacht tot het is afgekoeld. Heet voedsel verhoogt de temperatuur van uw koelkast en kan voedselvergiftiging veroorzaken en uw voedsel onnodig laten bederven.
- Vlees, vis e.d. dient te worden bewaard in het koelvak voor voedsel en de groentelade heeft de voorkeur voor groenten (indien aanwezig).
- Om kruisbesmetting te voorkomen, mogen vleesproducten en fruit/groenten niet samen bewaard worden.
- Voedsel dient in gesloten containers of afgedekt in de koelkast te worden geplaatst om vorming van vocht en geuren te voorkomen.

Hieronder vindt u een aantal suggesties bij het plaatsen en opslaan van uw etenswaren in de koelkast.

Etenswaren	Bewaartijd	Waar plaatsen in de koelkast
Groenten en fruit	1 week	Groentelade
Vlees en vis	2 - 3 Dagen	Verpakken in plastic folie of in plastic zakken/bakjes en plaats het op een van de plateau's
Verge kaas	3 - 4 Dagen	Op het daarvoor bestemde plateau
Boter en margarine	1 week	Op het daarvoor bestemde plateau
Producten in flessen bijvoorbeeld melk en yoghurt	Tot de vervaldatum aanbevolen door de producent	Op het daarvoor bestemde plateau
Eieren	1 maand	In de eierhouder
Bereide etenswaren	2 Dagen	Alle plateau's

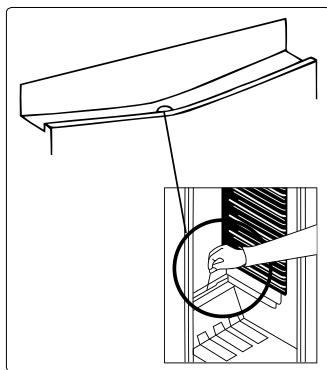
## Schoonmaken en onderhoud

### OPGELET:

- Zorg dat de koelkast van het stroomnet is afgekoppeld voordat u deze schoonmaakt.
- Giet geen water in en over uw koelkast.
- Verwijder de onderdelen één voor één en reinig met zeepwater. Was ze niet in de vaatwasmachine.
- U kunt de binnen- en buitenzijden van het apparaat reinigen met een zachte doek of een spons en warm zeepwater.
- Gebruik voor reiniging nooit brandbare, explosieve of bijkende middelen zoals verdunner, gas of zuur.
- De condensator (het zwarte onderdeel op de achterkant met zwarte vinnen) moet minstens eenmaal per jaar worden gereinigd met een stofzuiger of een droge borstel. Dit helpt uw vriezer efficiënter te werken en laat u energie besparen.

**OPGELET:** De stekker moet hiervoor uit het stopcontact worden verwijderd.

## Ontdooien



- Het koelcompartment wordt tijdens werken automatisch ontdoooid. Het dooiwater wordt opgevangen door de verdampingslade en wordt automatisch verdampt.
- De verdampingslade en de aftapopening voor het dooiwater moeten periodiek worden gereinigd met de ontdooi-aftapplug om te voorkomen dat op de bodem van de koelkast zich water verzamelt in plaats van dat dit wegvloeit.
- U kunt ook 1/2 glas water via de aftapopening naar binnen gieten om de binnenzijde te reinigen.

### **OPGELET: Vervangen van ledverlichting**

Indien uw koelkast voorzien is van ledverlichting dient u contact op te nemen met de helpdesk. Deze mag namelijk uitsluitend worden vervangen door erkend personeel.

## Transport en verandering van plaats

### Transport en verandering van de installatieplaats

- De originele verpakkingen en schuim kan worden bewaard voor transport achteraf (indien gewenst).
- U moet uw koelkast vastmaken met een dikke verpakking, banden of sterke touwen en de instructies op de verpakking volgen voor transport als u de koelkast opnieuw wilt transportereren.
- Verwijder de bewegende onderdelen (laden, accessoires, groentevakken, etc.) of bevestig ze in de koelkast tegen schokken met banden tijdens de herplaatsing of het transport.

**OPGELET:** U moet de koelkast steeds rechtop dragen.

### De positie van de deur wijzigen

- Het is niet mogelijk de openingsrichting van de deur van uw koelkast te wijzigen als de handvaten op uw koelkastdeur bevestigd zijn.
- Het is mogelijk de openingsrichting van de deur te wijzigen op modellen zonder handvaten.
- Als de openingsrichting van uw koelkast kan worden gewijzigd, moet u contact opnemen met de dichtstbijzijnde installateur om de openingsrichting laten wijzigen.

## Voordat u een beroep doet op de klantenservice

### Waarschuwingen;

Uw koelkast waarschuwt u wanneer de temperaturen van de het koelgedeelte incorrecte niveaus bereiken of wanneer een probleem optreedt in het apparaat. Waarschuwingscodes verschijnen in de koelvakindicatoren wanneer er zich een probleem in de koelkast voordoet.

Soort storing	Betekenis	Waarom	Wat moet u doen
E01			
E02			
E03	Sensorwaarschuwing		Neem voor hulp zo spoedig mogelijk contact op met een servicedienst.
E06			
E07			
E08	Waarschuwing lage spanning	De toevoerstroom naar het apparaat is onder de 170 V gedaald.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Dit is geen apparaatstoring, deze fout helpt schade aan de compressor te voorkomen.</li> <li>- De spanning moet worden verhoogd tot de vereiste niveaus.</li> <li>Indien deze waarschuwing aanhoudt, dient er contact opgenomen te worden met een erkende monteur.</li> </ul>

Soort storing	Betekenis	Waarom	Wat moet u doen
E10	Koelgedeelte is niet koud genoeg	Dit komt waarschijnlijk voor nadat:	<ol style="list-style-type: none"> <li>- een lange stroomstoring pلاطشاد;</li> <li>- er warm voedsel in de koelkast is gezet.</li> </ol>
E11	Het koelgedeelte is te koud	Diverse	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Controleer of de snelkoelstand geactiveerd is</li> <li>2. Verminder de temperatuur van het koelvak</li> <li>3. Controleer of de ventilatiegaten vrij en niet verstopt zijn Indien deze waarschuwing aanhoudt, dient er contact opgenomen te worden met een erkende monteur.</li> </ol>

Als uw koelkast niet goed werkt, dan is dit mogelijk te wijten aan een klein probleem. Controleer eerst de volgende punten voordat u met een elektricien contact opneemt. Dat bespaart u tijd en geld.

### Uw koelkast doet het niet

Controleer of:

- De stroom niet uitgevallen is;
- De hoofdschakelaar ingeschakeld is;
- De wandcontactdoos OK is; dit controleert u door er een ander apparaat op aan te sluiten waarvan u weet dat het goed werkt;

**Wat moet ik doen als de koelkast niet naar behoren functioneert?****Controleer of:**

- Het apparaat niet overladen is met producten;
- De koelkasttemperatuur is ingesteld op 2;
- De deuren perfect gesloten zijn;
- Er geen stof is op de condensor;
- Er aan de achterzijde genoeg ruimte is;

**Normale geluiden:****Kort kraken:**

- Te horen wanneer de thermostaat de compressor aan/uitschakelt.

**Compressor geluid (normaal motor geluid):**

- Dit geluid betekent dat de compressor naar behoren werkt.
- De compressor kan kort meer geluid maken wanneer deze ingeschakeld wordt.

**Bubbelend geluid en spetteren:**

- Dit geluid is het gevolg van de stroom koelvloeistof in de leidingen van het systeem.

**Geluid van stromend water:**

- Normaal geluid van stromend water naar de opvangbak voor verdamping tijdens ontdooien.
- Dit geluid kan gehoord worden tijdens ontdoosten.

**Indien vocht zich opbouwt in de koelkast:**

- Zijn de etenswaren correct verpakt? Zijn de houders goed afgedroogd voordat deze in de koelkast werden geplaatst?
- Worden de deuren van de koelkast vaak geopend?
- Wanneer de deur geopend wordt, komt het vocht in de lucht van de kamer in de koelkast. In het bijzonder in kamers met een te hoge luchtvochtigheid, hoe vaker de deur geopend wordt hoe sneller de vochtigheid toeneemt.
- Het is normaal dat waterdruppels gevormd worden op de achterwand na het automatische ontdooiproces. (In statische modellen)

**Indien de deuren niet correct geopend en gesloten worden:**

- Belemmeren de verpakkingen van etenswaren de sluiting van de deur?
- Zijn de deuren, mandjes en ijsbak goed geplaatst?
- Zijn de rubbers van de deuren stuk of gescheurd?
- Staat uw koelkast waterpas?

**Als er water aanwezig is in het onderste gedeelte van de koelkast;****Controleer dan of :**

De afvoeropening voor het dooiwater niet verstopt is (gebruik de ontdooi-aftapplug om de afvoeropening te reinigen).

**Aanbevelingen**

Om het toestel volledig te stoppen, verwijder de stekker uit het stopcontact (om te reinigen en wanneer de deur open wordt gelaten).

**Tips om energie te besparen**

1. Installeer het apparaat in een koele, goed geventileerde ruimte, maar niet in direct zonlicht en niet in de buurt van een warmtebron (radiator, fornuis, enz.). Zo niet moet u een isolerende plaat gebruiken.
2. Laat warme dranken en etenswaren eerst afkoelen buiten het apparaat.
3. Wanneer u dranken in de koelkast plaatst, moet u ze afdekken. Zo niet verhoogt de vochtigheid in het apparaat. Dit verhoogt de werkingstijd. Afdekken van dranken helpt de geur en smaak te bewaren.
4. Wanneer u etenswaren en dranken plaatst, moet u de deur van het apparaat zo kort mogelijk openen.
5. Houd de deksels gesloten van andere vakken met verschillende temperaturen in het apparaat (groentelade, koeler, enz.).
6. De pakking van de deur moet schoon en vouwbaar zijn. Vervang versleten pakkingen.

## Technische gegevens

- De technische informatie staat vermeld op het typeplaatje op de binnenkant van het apparaat en op het energielabel.
- De QR-code op het energielabel dat met het apparaat wordt geleverd, voorziet in een weblink naar de informatie die betrekking heeft op de prestaties van het apparaat in de EPREL-database.
- Bewaar het energielabel als naslagwerk bij de gebruikershandleiding en alle andere documenten die met dit apparaat zijn geleverd.
- U kunt dezelfde informatie over EPREL vinden via de link <https://eprel.ec.europa.eu>, de modelnaam en het productnummer dat u aantreft op het typeplaatje van het apparaat.
- Gebruik de link [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu) voor gedetailleerde informatie over het energielabel.

## Informatie voor testinstituten

Installatie en voorbereiding van het apparaat voor EcoDesign-keuring dienen te voldoen aan EN 62552. De ventilatievereisten, afmetingen van de nis en minimale vrije ruimte aan de achterkant dienen te voldoen aan de vereisten van DEEL 2 in deze gebruikershandleiding. Neem contact op met de fabrikant voor eventuele verdere informatie, waaronder laadplannen.

## Service en onderdelen

- Gebruik altijd originele reserveonderdelen. Zorg ervoor dat u de volgende gegevens bij de hand hebt wanneer u contact opneemt met ons geautoriseerde servicecentrum: model, serienummer en service-index. De informatie staat op het typeplaatje. Wijzigingen voorbehouden.
- De originele reserveonderdelen voor sommige specifieke componenten zijn beschikbaar gedurende minimaal 7 tot 10 jaar, afhankelijk van het type component, vanaf het in de handel brengen van de laatste stuks van het model.

# ¡Muchas gracias!

Muchas gracias por haber elegido nuestro producto VALBERG. Seleccionados, testados y recomendados por ELECTRO DEPOT, los productos de la marca VALBERG le aseguran una utilización sencilla, un rendimiento fiable y una calidad incuestionable.

Con este dispositivo puede estar seguro de que siempre quedará satisfecho al utilizarlo.  
Le damos la bienvenida a ELECTRO DEPOT.

Visite nuestra página web: [www.electrodepot.es](http://www.electrodepot.es)

## A Descripción del aparato

Temperaturas ambientales de uso  
Ajuste del termostato  
Descripción del aparato

## B Utilización del aparato

Uso del aparato  
Almacenamiento de alimentos

## C Información práctica

Limpieza y mantenimiento  
Transporte y reubicación  
Antes de llamar al servicio de posventa  
Consejos para ahorrar electricidad  
Datos técnicos  
Información para los institutos de pruebas  
Información y asistencia para el usuario

## Temperaturas ambientales de uso

Se recomienda respetar las clases climáticas indicadas en la ficha de producto sobre la placa de características del aparato. Esto le permitirá comprobar en qué rangos de temperatura ambiente se puede usar el aparato:

- SN : Entre 10 y 32°C
- N : Entre 16 y 32°C
- ST : Entre 16 y 38°C
- T : Entre 16 y 43°C

Un aparato de multiclase puede controlar la temperatura más baja y la más alta de todas las clases cubiertas.

El uso del aparato fuera del rango de temperatura ambiente puede afectar al rendimiento y a la vida útil del aparato..

## Ajuste del termostato

Para ahorrar energía y conseguir un uso óptimo, se recomienda ajustar el termostato del aparato según la temperatura ambiente de la habitación en la que se esté usando, respetando la(s) clase(s) climática(s).

Por favor, remítase a la ficha de datos del producto para consultar la clase de clima asociada a las temperaturas ambiente mínimas y máximas adecuadas para el dispositivo y el ajuste de temperatura recomendado para el almacenamiento óptimo de los alimentos.

Los grados de temperaturas ambientes T°C se dan a título indicativo.

La colocación en la habitación, la frecuencia de apertura de puerta(s) o incluso el nivel de carga de productos alimenticios del aparato pueden influir en las posiciones indicadas.

La posición del termostato puede modificarse para compensar estos factores.

Ejemplos de habitaciones de uso:

- Habitación no calefactada en invierno como por ejemplo un garaje en una región fría.
- Habitación habitable con calefacción como por ejemplo una cocina.
- Habitación sin aire acondicionado en verano en una región cálida.

## Descripción del aparato

Este aparato no está destinado para un uso como un aparato integrado.

Esta presentación de las piezas del aparato solo se ofrece a título informativo. Las piezas pueden variar según el modelo de aparato.

<b>1</b>	Ventilador de aire	<b>8</b>	Cajón para frutas y verduras
<b>2</b>	Estante para vino *	<b>9</b>	Patas de nivelación
<b>3</b>	Estantes del frigorífico	<b>10</b>	Estante portabotellas
<b>4</b>	Ionizador *	<b>11</b>	Estante de puerta regulable * /Estante de puerta
<b>5</b>	Estante de vidrio ajustable *	<b>12</b>	Estantes de puerta
<b>6</b>	Compartimento del frigorífico *	<b>13</b>	Huevera
<b>7</b>	Cubierta del cajón para frutas y verduras		

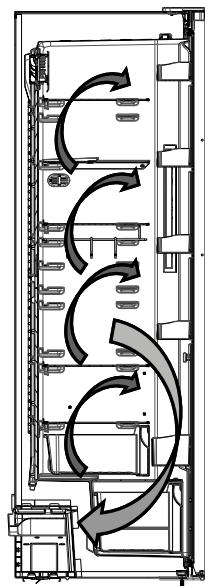
\* En algunos modelos

### Notas generales:

Compartimiento de alimentos frescos (frigorífico): se garantiza un uso más eficiente de la energía con una disposición uniforme de los cajones en la parte inferior del aparato y de los estantes, la posición de los cajones de la puerta no afecta al consumo de energía.

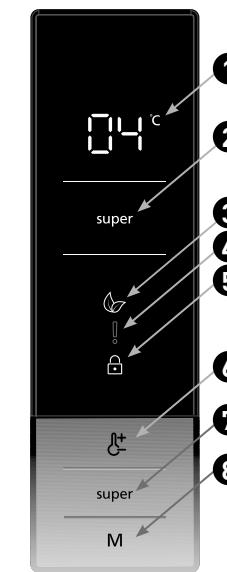
## Uso del aparato

### Información sobre la tecnología No-Frost



- Los frigoríficos No Frost son diferentes de los frigoríficos estáticos en su principio de funcionamiento. En los frigoríficos normales, la humedad que penetra en el frigorífico debido a los alimentos húmedos y la humedad que entra al abrir la puerta produce escarcha en la parte trasera del conducto de aire.
- Para derretir la escarcha y el hielo que se forman, es necesario desenchufar periódicamente el frigorífico y extraer la comida que necesita mantenerse fría para guardarla en un lugar fresco, y eliminar la escarcha acumulada.
- En el caso de los frigoríficos No Frost, esto es completamente diferente. El aire seco y frío de la habitación penetra de forma homogénea en el compartimento del frigorífico y de manera regular a varios puntos mediante un ventilador. El aire frío que se distribuye homogéneamente incluso en los espacios entre los estantes no solo se asegura de que toda su comida se enfrie por igual y correctamente, sino que tampoco permite que se produzcan humedad y escarcha.
- Por lo tanto, el frigorífico No Frost le facilita la utilización y le ofrece una gran capacidad y un aspecto elegante.

### Pantalla y panel de mando



### Uso del panel de mando

- ➊ Indicador de temperatura del frigorífico.
- ➋ Indicador de modo de superrefrigeración.
- ➌ Símbolo del modo económico.
- ➍ Símbolo de alarma.
- ➎ Símbolo de bloqueo infantil.
- ➏ Permite modificar la temperatura del frigorífico. El frigorífico dispone de las opciones 8, 7, 6, 5, 4, 3 y 2 °C.
- ➐ Botón de ajuste de la función superrefrigeración.
- ➑ Botón de modo que activa el modo económico.

**Uso del frigorífico**Iluminación (si está disponible)

Cuando el producto se enchufa por primera vez, las luces interiores pueden encenderse 1 minuto más tarde debido a las pruebas de apertura.

Modo de superrefrigeración¿Cuándo se debe usar?

- Para enfriar grandes cantidades de alimentos.
- Para enfriar una gran cantidad de comida.
- Para enfriar comida rápidamente.
- Para guardar los alimentos de temporada durante mucho tiempo.

¿Cómo se usa?

- Pulse el botón Super para activar el símbolo superrefrigeración.

Durante este modo:

- Al seleccionar el modo, el valor de la temperatura ajustado antes de la selección del modo se mostrará en el indicador de temperatura del frigorífico.
- No se puede seleccionar el modo económico.
- El modo de superrefrigeración se puede cancelar del mismo modo que se activa.

**ATENCIÓN:** Dependiendo de la temperatura ambiente, el modo de superrefrigeración se cancelará automáticamente al cabo de 5 horas o cuando el frigorífico haya alcanzado la temperatura requerida.

Modo económico

- El frigorífico funcionarán en las condiciones del modo económico establecidas en la unidad de control. Finalidad
- Ahorro energético. Durante los períodos de menor uso (apertura de la puerta) o cuando se está fuera de casa, como en el caso de vacaciones, el programa Eco puede ofrecer la temperatura óptima al mismo que ahorra energía.

¿Cómo se usa?

- Pulse el botón de selección de modo (M) hasta que aparezca el ícono «Modo Eco».
- Si no se pulsa ningún botón durante 1 segundo, se activará el modo. El símbolo del modo económico parpadeará tres veces. Cuando se haya activado el modo, el aparato emitirá un pitido.
- Se mostrará la letra «E» en el segmento de temperatura correspondiente al frigorífico.
- El símbolo del modo económico y la E se encenderán hasta que se desactive el modo.

Durante este modo:

- Se puede seleccionar el modo de superrefrigeración. El modo económico se cancela automáticamente y se activa el modo seleccionado.
- Para desactivarlo, solo tiene que pulsar el botón «M» (Modo).

Modo protector de pantalla¿Cuándo se debe usar?

- Este modo se puede seleccionar para reducir el consumo eléctrico.

¿Cómo se usa?

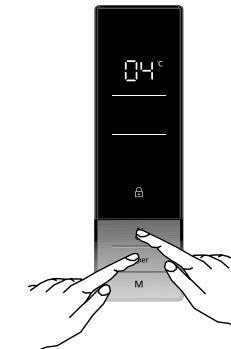
- El modo protector de pantalla se activa automáticamente al cabo de 30 segundos.
- Si pulsa cualquier tecla cuando las luces del panel de control están apagadas, reaparecerán en la pantalla los ajustes actuales del aparato para que pueda hacer cualquier cambio que desee.
- Si no cancela el modo protector de pantalla ni pulsa ninguna tecla durante 30 segundos, el panel de control permanecerá apagado.

Desactivar el modo protector de pantalla.

- Para desactivar el modo protector de pantalla, en primer lugar pulse cualquier tecla para activar el teclado y, a continuación, deje pulsado el botón de modo durante 3 segundos.
- Para reactivar el modo protector de pantalla, pulse y mantenga pulsado el botón de modo durante 3 segundos.

**OBSERVACIONES:**

- Con el modo protector de pantalla activado también se puede activar el bloqueo infantil.
- Si durante los 5 segundos posteriores a la activación del bloqueo infantil no pulsa ningún botón, se apagarán las luces del panel de mando. Puede ver el último estado de los ajustes o los modos tras pulsar cualquier botón. Cuando están encendidas las luces del panel de mando, puede cancelar el bloqueo infantil tal y como se indica en las instrucciones de este modo.

Función de bloqueo infantil¿Cuándo se debe usar?

- La función del bloqueo infantil se proporciona para impedir que los niños cambien los ajustes que usted haya realizado al jugar con los botones del aparato.

Activación del bloqueo infantil

- Pulse los botones Super y Frigorífico y manténgalos pulsados durante 5 segundos. Una vez seleccionado el modo, la pantalla mostrará un candado.

Desactivación del bloqueo infantil

- Pulse los botones Super y Frigorífico y manténgalos pulsados durante 5 segundos.

**ATENCIÓN:** El bloqueo infantil también se desactiva si se interrumpe el suministro eléctrico o si se desconecta el frigorífico de la red eléctrica.

Ajustes de temperatura del frigorífico

- La temperatura inicial del indicador de ajuste del frigorífico es de +5 °C.
- Pulse una vez el botón del frigorífico.
- Cuando pulse este botón por primera vez, se mostrará el último valor seleccionado en el indicador de temperatura del frigorífico.
- Cada vez que pulse este botón, se establecerá una temperatura más baja (8, 7, 6, 5, 4, 3 y +2 °C.)
- Si sigue pulsando el botón, comenzará a partir de +2 °C.
- El valor de temperatura seleccionado antes de que se active el modo de superrefrigeración o económico se activará y se conservará al desactivar o terminar el modo. El aparato seguirá funcionando a esta temperatura.

Temperatura recomendada para el frigorífico

Cuándo ajustar	Temperatura interior (°C)
Para enfriar el frigorífico con una capacidad mínima	8 °C
En uso normal	7, 6, 5, 4 ou 3°C
Para enfriar el frigorífico con una capacidad máxima	2 °C

Función de alarma para la apertura de la puerta

Si la puerta del frigorífico se deja abierta durante más de 2 minutos, el aparato comenzará a emitir un pitido.

Advertencias de ajustes de temperatura

- En lo que a eficacia se refiere, no se recomienda utilizar el frigorífico en entornos de temperaturas inferiores a los 10 °C.
- Cuando esté realizando un ajuste no comience a realizar otro ajuste.
- Los ajustes de temperatura deben realizarse en función de la frecuencia con la que se abre la puerta, la cantidad de alimentos que se conservan en el interior del frigorífico y la temperatura ambiental del lugar donde está instalado el frigorífico.
- Cuando encienda el aparato por primera vez, deje que funcione durante 24 horas para que alcance la temperatura de funcionamiento. Durante este periodo, no abra la puerta ni guarde demasiados alimentos en el interior del aparato.
- Durante los cortes del suministro eléctrico apague el aparato para impedir que se dañe el compresor. Una vez que se restaure el suministro, espere entre 5 y 10 minutos para volver a enchufar el aparato. De este modo se evita que se dañen sus componentes.
- El aparato está diseñado para trabajar en las temperaturas ambientales indicadas en los estándares, conforme a la clase climática indicada en la etiqueta de información. No se recomienda utilizar el frigorífico en entornos en los que se den temperaturas que están fuera del rango especificado. Esto reduciría la eficacia del aparato en lo que a refrigeración se refiere.
- Este aparato está diseñado para trabajar en los rangos de temperatura ambiental (T/SN = 10 °C - 43 °C) indicados en los estándares, conforme a la clase climática indicada en la etiqueta de información. No recomendamos utilizar este aparato fuera de los límites de temperatura indicados, dado que afectará su eficacia. Compruebe las advertencias a continuación.

**Indicador de temperatura**

- Para facilitar el ajuste del frigorífico, lo hemos equipado con un indicador de temperatura ubicado en la zona más fría.
- Para conservar mejor los alimentos en el frigorífico, especialmente en la zona más fría, asegúrese de que aparezca el mensaje «OK» en el indicador de temperatura. Si no aparece «OK», esto significa que la temperatura no se ha ajustado correctamente.



- Es posible que le resulte complicado ver el indicador; asegúrese de que está iluminado correctamente. Cada vez que se cambie el dispositivo de ajuste de temperatura, espere a que se establezca la temperatura del interior del aparato antes de continuar, si es necesario, con un nuevo ajuste de la temperatura. Cambie la posición del dispositivo de ajuste de temperatura progresivamente y espere al menos 12 horas antes de iniciar una nueva comprobación y realizar un posible cambio

### OBSERVACIONES:

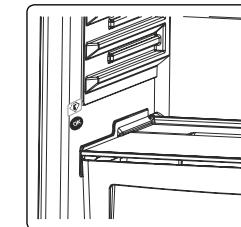
Tras abrir repetidamente la puerta (o mantenerla abierta durante mucho tiempo) o después de introducir alimentos frescos en el electrodoméstico, es normal que la indicación «OK» no aparezca en el indicador de ajuste de temperatura. Si el evaporador del compartimento frigorífico (pared del fondo del electrodoméstico) se cubre de escarcha (aparato sobrecargado, alta temperatura ambiente, aperturas frecuentes de la puerta), coloque el dispositivo de ajuste de temperatura en una posición inferior hasta obtener de nuevo períodos de desactivación del compresor.

#### Guarde los alimentos en la zona más fría del frigorífico.

- Los alimentos se conservarán mejor si los coloca en la zona de refrigeración más adecuada. La zona más fría se encuentra justo encima del cajón.
- El símbolo siguiente indica la zona más fría del frigorífico. Para asegurarse de que la temperatura de esta zona sea baja, asegúrese de que el estante se encuentre al nivel de este símbolo, tal y como se indica en la ilustración.



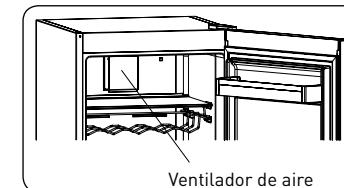
- El límite superior de la zona más fría se indica en el lado inferior del adhesivo (punta de la flecha). El estante superior de la zona más fría debe encontrarse al mismo nivel que la punta de la flecha. La zona más fría se encuentra por debajo de este nivel.



- Como estos estantes pueden extraerse, asegúrese de que siempre se encuentren al mismo nivel que estos límites de zona descritos en los adhesivos, para garantizar las temperaturas de esta zona.

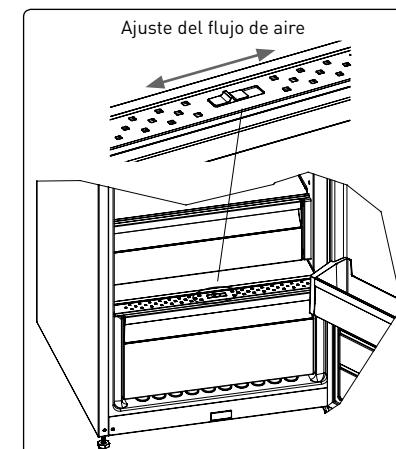
#### Ventilador de aire

No bloquee las aperturas de entrada y salida de aire al guardar los alimentos. De lo contrario, se verá reducida la circulación de aire proporcionada por el ventilador.



#### Accesorios

Las descripciones visuales y textuales proporcionadas en la sección de accesorios pueden variar en función del modelo de aparato que haya adquirido.



Ajuste del flujo de aire

- Si el cajón para frutas y verduras está lleno, el ajuste del flujo de aire ubicado en la parte frontal del cajón debe dejarse abierto. De este modo se controla el aire y la humedad que hay dentro del cajón para aumentar la duración de los alimentos que haya en su interior.
- El ajuste situado tras el estante debe abrirse si se detecta condensación en el estante de vidrio.

**Almacenamiento de alimentos**

- Para reducir la humedad y evitar la formación de escarcha, guarde los líquidos en recipientes herméticos en el frigorífico. La escarcha tiende a acumularse en las partes más frías del líquido que se evapora y con el tiempo deberá descongelarse el aparato con una mayor asiduidad.
- No coloque nunca alimentos calientes en el frigorífico. Los alimentos calientes deben dejarse enfriar a temperatura ambiente y deben colocarse de tal forma que se garantice una adecuada circulación del aire en el compartimento del frigorífico.
- Asegúrese de que no haya ningún elemento en contacto directo con la pared trasera del aparato, ya que se formará escarcha y el embalaje se pegará a ella. No abra la puerta del frigorífico con frecuencia.
- Recomendamos envolver el pescado limpio y la carne de manera holgada y guardarlos en el estante de cristal que está justo encima del compartimento para verduras, donde el aire está más fresco, ya que ofrece las mejores condiciones de almacenamiento.
- Guarde las frutas y verduras sueltas en el cajón para frutas y verduras.
- Al guardar por separado las frutas y las verduras, se impide que los vegetales sensibles al etileno (verduras de hoja verde, brócoli, zanahoria, etc.) se vean afectados por las frutas que liberan gas etileno (plátanos, melocotones, albaricoques, etc.).
- No introduzca verduras húmedas en el frigorífico.
- El tiempo de conservación de los alimentos depende de la calidad inicial del alimento y de si ha sufrido un ciclo ininterrumpido de refrigeración antes de meterse en el frigorífico.
- Para evitar la contaminación cruzada no guarde productos de carne con frutas o verduras. El agua que sale de la carne podría contaminar otros productos que haya en el frigorífico. Debe envasar los productos de carne y limpiar el líquido que se haya derramado en los estantes.
- No coloque alimentos frente al conducto de ventilación.
- Consuma los alimentos envasados antes de la fecha de caducidad recomendada.

**OBSERVACIONES:** Las patatas, las cebollas y los ajos no se deben guardar en el frigorífico.

- En condiciones de uso normales, bastará con ajustar la temperatura de su frigorífico a +4 °C.
- La temperatura del compartimento del frigorífico debe estar en el rango de 0 a 8 °C, los alimentos frescos por debajo de 0 °C se congelan y se pudren, la carga bacteriana aumenta por encima de 8 °C, y se estropean.
- No introduzca comida caliente en el frigorífico, espere a que se enfrie. Los alimentos calientes aumentan la temperatura de su frigorífico y pueden provocar una intoxicación alimentaria, así como el deterioro innecesario de la comida.
- La carne, el pescado, etc. deben guardarse en el compartimento más refrigerado de los alimentos, y es preferible dejar el compartimiento de las verduras para introducir las verduras (si está disponible).
- Para evitar la contaminación cruzada, los productos cárnicos y las frutas y verduras no se deben guardar juntos.
- Los alimentos deben colocarse en recipientes cerrados o cubiertos para evitar la humedad y los olores.

La siguiente tabla le servirá de referencia rápida para determinar la manera más eficaz de almacenar en el frigorífico los principales grupos de alimentos.

Alimento	Tiempo máximo de conservación	Cómo y dónde almacenarlos
Verduras y frutas	1 semana	Cajón para verduras
Carne y pescado	2-3 días	Envolver en bolsas o film de plástico o guardar en un recipiente para carne y colocar en el estante de cristal.
Queso fresco	3-4 días	En su estante de puerta
Mantequilla y margarina	1 semana	En su estante de puerta
Productos embotellados, como leche y yogures	Hasta la fecha de caducidad recomendada por el fabricante	En su estante de puerta
Huevos	1 mes	En el estante para huevos
Alimentos cocinados	2 días	En cualquier estante

## Limpieza y mantenimiento

### ATENCIÓN:

- Antes de comenzar la tareas de limpieza, desconecte la unidad de la red eléctrica.
- No lave el aparato vertiendo agua sobre él.
- No utilice jabones, detergentes ni productos abrasivos para limpiar el aparato.

- Despues de haberlo lavado, enjuáguelo con agua limpia y séquelo con cuidado. Cuando haya terminado de limpiarlo, vuelva a conectar el enchufe a la red eléctrica con las manos secas.
- Asegúrese de que no entre agua en el receptáculo de las luces ni otros componentes eléctricos.
- El aparato debe limpiarse periódicamente con una solución de agua tibia y bicarbonato sódico.
- Limpie los accesorios por separado, a mano y con agua y jabón. No lave los accesorios en el lavavajillas.
- Limpie el condensador con un cepillo al menos dos veces al año. Esto le ayudará a ahorrar electricidad y a mejorar la productividad.

**ATENCIÓN:** Durante las tareas de limpieza debe desconectar el aparato de la red eléctrica.

### ATENCIÓN: Cambio de las luces de LED

Si el aparato dispone de luces de LED, póngase en contacto con el servicio de soporte técnico, ya que solo debe cambiarlas personal autorizado.

### Transporte y reubicación

#### Transporte y reubicación

- El embalaje original y la espuma se pueden conservar para volver a transportar el aparato [opcional].
- Envuelva el aparato en un embalaje grueso, utilice cintas o cuerdas fuertes y siga las instrucciones de transporte que se suministran en el embalaje.
- Cuando vaya a reubicar o transportar el aparato, quite todas las piezas móviles (estantes, accesorios, cajones para verduras, etc.) o fíjelas al aparato protegiéndolas con cintas de los golpes.

**ATENCIÓN:** El aparato debe transportarse siempre en posición vertical.

#### Reinstalación de la puerta

- No se puede cambiar la dirección en la que se abre la puerta si los tiradores están instalados en la superficie frontal de la puerta del aparato.
- Se puede cambiar la dirección en la que se abre la puerta en aquellos modelos que no tienen tiradores.
- Si se puede cambiar la dirección en la que se abre la puerta de su aparato, póngase en contacto con el centro de servicio autorizado más cercano para hacerlo.

### Antes de llamar al servicio de posventa

#### Errores

El aparato le indicará si hay algún problema o si la temperatura del frigorífico está a un nivel inadecuado. Los códigos de advertencia se mostrarán por los indicadores luminosos del frigorífico.

Tipo de error	Significado	Causa	Qué hacer
E01			
E02			
E03	Advertencia del sensor		Llame al servicio técnico lo antes posible.
E06			
E07			
E08	Advertencia Voltaje bajo	Esta advertencia se muestra si el suministro eléctrico proporciona un voltaje inferior a 170 V.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Esto no es un fallo del dispositivo, este error ayuda a evitar daños en el compresor.</li> <li>- La tensión necesita volver a aumentarse hasta alcanzar los niveles necesarios.</li> </ul> <p>Si persiste esta advertencia, póngase en contacto con los técnicos autorizados.</p>

<b>Tipo de error</b>	<b>Significado</b>	<b>Causa</b>	<b>Qué hacer</b>
E10	El compartimento del frigorífico no está lo suficiente-mente frío.	Es probable que suceda:  - Si ha ocurrido una avería en la corriente durante mucho tiempo.  - Si se ha dejado comida caliente en el frigorífico.	1. Ajuste la temperatura del frigorífico hasta un valor más frío o seleccione el modo de superrefrigeración. Esto debería eliminar el código de error una vez alcanzada la temperatura necesaria. Mantenga las puertas cerradas para mejorar el tiempo transcurrido para alcanzar la temperatura correcta.  2. Libere el espacio situado delante de los orificios de los canales de evacuación de aire y evite colocar alimentos cerca del sensor. Si persiste esta advertencia, póngase en contacto con los técnicos autorizados.
E11	El compartimiento del frigorífico está demasiado frío.	Varios	1. Compruebe si está activado el modo de superrefrigeración.  2. Disminuya la temperatura del compartimiento del frigorífico.  3. Compruebe que las aperturas de ventilación están despejadas y no obstruidas.  Si persiste esta advertencia, póngase en contacto con los técnicos autorizados.

Si su frigorífico no funciona adecuadamente, puede que haya un problema menor. Compruebe lo siguiente.

#### **El aparato no funciona**

Compruebe si:

- Ha saltado un fusible.
- El aparato está conectado a la red eléctrica.
- La toma eléctrica está defectuosa. Para comprobarlo, conecte otro aparato que funcione a dicha toma.

#### **El aparato no funciona de manera óptima**

Compruebe si:

- La temperatura del frigorífico está ajustada a 2 °C.
- El aparato está sobrecargado.
- La puerta está bien cerrada.
- Hay polvo en el condensador.
- Hay suficiente espacio cerca de las paredes trasera y laterales.

#### **El frigorífico hace ruido**

El aparato puede hacer cualquiera de los siguientes ruidos durante su funcionamiento normal.

Ruido de motor:

- Indica que el compresor está funcionando con normalidad.
- El compresor puede hacer más ruido durante un breve periodo de tiempo cuando se activa por primera vez.

Ruido de burbujas y salpicaduras

- Se produce como consecuencia del flujo de refrigerante por los tubos del sistema.

Ruido de aire circulando:

- Se produce durante el funcionamiento normal del sistema debido a la circulación del aire.

#### **Se acumula humedad en el interior del frigorífico**

Compruebe si:

- Los alimentos están debidamente envasados. Los embalajes deben estar secos antes de introducirse en el frigorífico.
- Las puertas del frigorífico se abren con frecuencia. Cada vez que se abren las puertas del frigorífico, entra la humedad de la habitación. La humedad aumenta a un mayor ritmo si las puertas se abren con frecuencia, en especial si la humedad de la habitación es elevada.
- Se acumulan gotas de agua en la pared trasera. Esto es normal tras la descongelación automática (en los modelos estáticos).

#### **Las puertas no se abren o cierran bien**

Compruebe si:

- Hay algún alimento o envase que impida que la puerta se cierre del todo.
- Los cajones, estantes y compartimentos de la puerta están colocados correctamente.
- Las juntas de estanqueidad de las puertas están rotas o estropeadas.
- El frigorífico está nivelado.

**Hay agua en la parte inferior del frigorífico****Compruebe si:**

- El orificio de desagüe no está atascado (utilice el tapón del desagüe de descongelación para limpiar el orificio de desagüe).

**Recomendaciones**

- Para detener completamente el funcionamiento del aparato, desenchúfelo de la toma de corriente principal (para la limpieza y cuando las puertas se dejen abiertas).

**Consejos para ahorrar electricidad**

1. Instale el aparato en una habitación fresca y bien ventilada, donde no reciba la luz directa del sol y no esté cerca de una fuente de calor (como un radiador o un horno). De lo contrario, debería utilizar una placa aislante.

2. Deje que los alimentos y las bebidas calientes se enfrien antes de introducirlos en el aparato.

3. Las bebidas u otro tipo de líquidos deben taparse cuando se coloquen dentro del aparato. Si no se tapan, aumentará la humedad en el interior del aparato, lo que hará que el aparato consuma más electricidad. Mantener tapadas las bebidas y otros líquidos ayuda a conservar su aroma y sabor.

4. Evite dejar las puertas abiertas durante mucho tiempo, así como abrir las muy a menudo, ya que de lo contrario, entrará aire caliente en el aparato y hará que el compresor tenga que trabajar a menudo de manera innecesaria.

5. Mantenga cerradas las cubiertas de los distintos compartimentos de temperatura (como el cajón para frutas y verduras).

6. La junta de estanqueidad de la puerta debe estar limpia y flexible. Cambie las juntas de estanqueidad si están gastadas.

**Datos técnicos**

- La información técnica se encuentra en la placa de características técnicas en el lado interior izquierdo del aparato y en la etiqueta energética.
- El código QR de la etiqueta energética suministrada con el aparato proporciona un enlace web a la información relacionada con el rendimiento del aparato en la base de datos de EU EPREL.
- Guarde la etiqueta energética como referencia junto con el manual de usuario y todos los demás documentos que se proporcionan con este aparato.
- También puede encontrar la misma información en EPREL utilizando el enlace <https://eprel.ec.europa.eu>, el nombre del modelo y el número de producto que se encuentra en la placa de características del aparato.

**Información para los institutos de pruebas**

La instalación y la preparación del aparato para cualquier verificación de EcoDiseño deberá cumplir con la norma EN 62552. Los requisitos de ventilación, las dimensiones de los huecos y las distancias mínimas traseras serán los indicados en el Parte 2 de este manual del usuario. Por favor, póngase en contacto con el fabricante para cualquier otra información adicional, incluyendo los planos de carga.

**Información y asistencia para el usuario**

- Utilice siempre recambios originales. Cuando SE comunique con nuestro centro de servicio autorizado, asegúrese de tener los siguientes datos: Modelo, número de serie e índice de servicio.
- La información puede encontrarla en la placa de características. Sujeto a cambios sin previo aviso.
- Los recambios originales de algunos componentes específicos están disponibles solamente durante los 10 primeros años desde la puesta a la venta de la última unidad del modelo

